

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 6 (1952)

**Heft:** 1

**Artikel:** Wohnhaus mit Atelier = Maison avec atelier = House with studio

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-328212>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

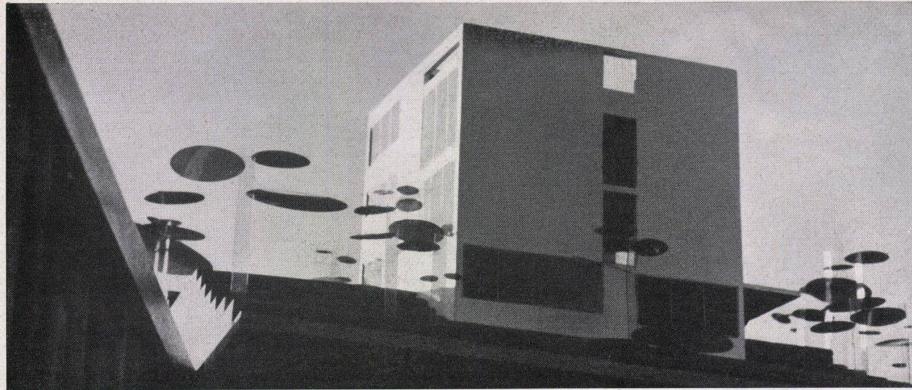
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 06.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



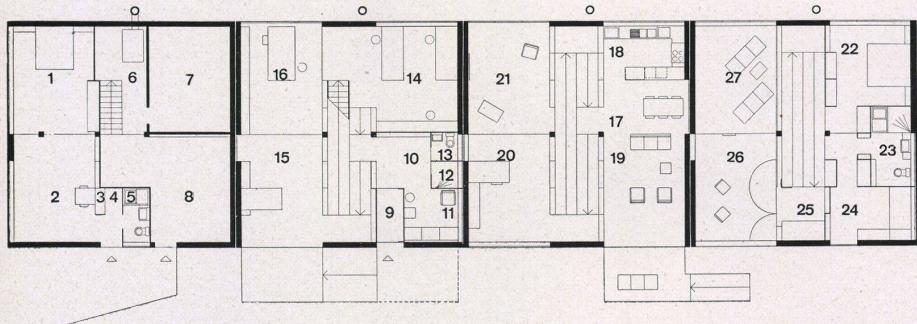
Ein präzises Raumprogramm und ein freies Grundstück in der Stadt waren die äußereren Anlässe für dieses Projekt.

Es versucht mit einem Minimum an Material ein Maximum an Raumwirkungen zu schaffen. Tragende Außenwände und zwei Mittelstützen erlauben es, die Räume nach innen zu öffnen und der äußeren kubischen Einfachheit eine innere Vielfalt entgegenzusetzen. Es kann dem modernen Bedürfnis nach Befreiung Rechnung getragen werden trotz ungünstigen äußeren Bedingungen, wie sie die Stadt oft bietet.

Die Räume sind so geordnet, daß unten, in Verbindung mit dem Eingang die Ateliers liegen. Darüber sind die Wohnräume, die über Terrassen mit dem Garten zusammenhängen. Am

Ende der Rampe, in der ruhigsten Zone des Hauses, liegen die Schlafräume und der in der Stadt wichtige Sonnenraum. Die Staffelung erlaubt eine differenzierte Ausnutzung des Daches.

Oben: / En-haut: / Above:  
Ansicht von Nordwesten (Modellaufnahme)  
Vue prise du nord-ouest (modèle)  
View from north-west (Model)

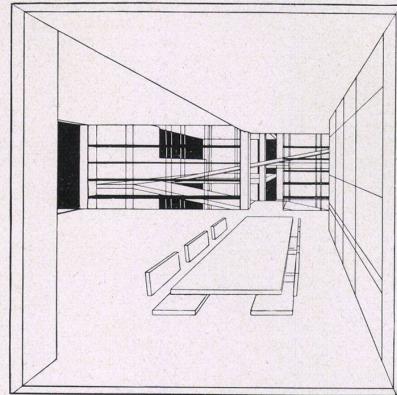


## Wohnhaus mit Atelier

Maison avec atelier  
House with Studio

Raumplan in einem Hexaeder

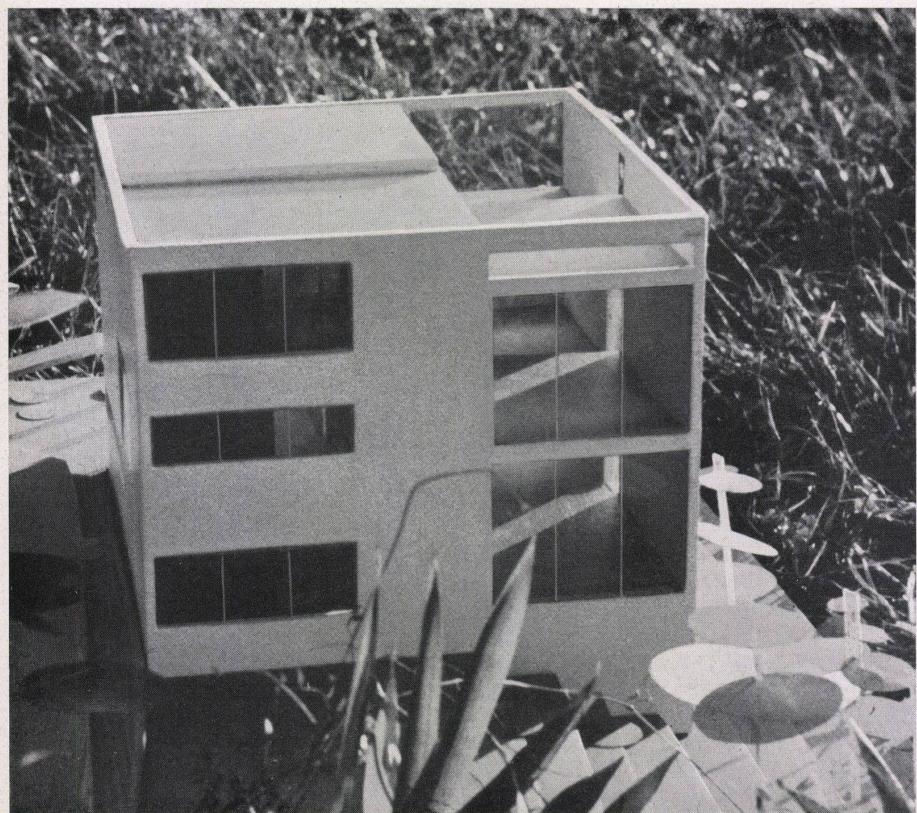
Architekt: Felix Schwarz  
Brüttisellen/Zürich



Innenperspektive  
Perspective du coin des repas  
Perspective view of dinette

### Grundrisse / Plans

- 1 Schlafzimmer / Chambre à coucher / Bedroom
- 2 Wohnraum / Salle de séjour / Living-room
- 3 Kochschrank / Armoire-cuisinette / Cooking stove in cupboard
- 4 Vorpiazza / Vestibule / Palier
- 5 Bad / Bain / Bathroom
- 6 Heizung / Chauffage / Heating
- 7 Keller / Cave / Cellar
- 8 Abstellraum / Resserre / Lumber-room
- 9 Eingang / Entrée / Entrance
- 10 Garderobe / Vestiaire / Cloakroom
- 11 Warteraum / Salle d'attente / Waiting-room
- 12 Dusche / Shower
- 13 WC
- 14 Atelier / Studio
- 15 Sekretärin / Bureau de la secrétaire / Secretary
- 16 Atelier / Studio
- 17 Esplatz / Coin des repas / Dinette
- 18 Küche / Cuisine / Kitchen
- 19 Wohnraum / Salle de séjour / Living-room
- 20 Atelier der Frau / Atelier de madame / Wife's studio
- 21 Atelier des Mannes / Atelier de monsieur / Husband's studio
- 22 Elternschlafzimmer / Chambre à coucher des parents / Parents' Bedroom
- 23 Bad / Bain / Bathroom
- 24 Kinderzimmer / Chambre des enfants / Children's room
- 25 Ruheplatz / Coin de repos / Lounge
- 26 Dachgarten / Toit-jardin / Roof-garden
- 27 Sonnenbad / Solarium / Sun-bath



Ansicht von Südosten (Modellaufnahme)  
Vue prise du sud-est (modèle)  
View from south-east (Model)